



**Acta N° 7**

En la ciudad de Asunción, siendo las 10:30 h, del día 11 de abril de 2019, se reúne el **Consejo de Administración Judicial de la Corte Suprema de Justicia**, con la presencia del Presidente, **Prof. Dr. Eugenio Jiménez Rolón**, y de la Vicepresidente Segunda, **Prof. Dra. Gladys Ester Bareiro de Mónica**, estando ausente el Vicepresidente Primero, **Prof. Dr. Luis María Benítez Riera**; se cuenta además, con la asistencia de los Consejeros de Administración y Finanzas, **Lic. Roberto Ignacio Torres Cardozo** y de Planificación y Desarrollo, **Econ. Alberto Martínez Franco**, para el tratamiento de los temas relacionados con las áreas de sus especialidades.-----

Se deja constancia que los Consejeros de Auditoría y Control, **Dra. Luz Ramona Antúnez de Estigarribia** y de Asesoría Judicial, **Dr. Edward Alexander Xavier Vittone Rojas**, no asistieron a la reunión por estar con permiso por motivos particulares.-----

Durante la reunión se han tomado las siguientes decisiones:-----

1. **Postergar** el estudio de la **Nota DGAF N° 401 (11231)**, de fecha 28 de marzo de 2019 y del **Memorando DGAF N° 97 (11487)**, de fecha 5 de abril de 2019, presentados por el **Lic. Rubén Darío Ayala Olmedo**, Director General Interino de Administración y Finanzas, remitiendo para estudio el **Memorando DP N° 401**, del 27 de marzo de 2019, por el cual, el Director del Departamento de Presupuesto eleva los antecedentes para **AUTORIZAR** la transferencia para el Ejercicio Fiscal 2019, de la suma total de **€ 266.080.000** (guaraníes doscientos sesenta y seis millones ochenta mil) al Centro Interdisciplinario de Derecho Social y Economía Política (CIDSEP) de la “Universidad Católica Nuestra Señora de la Asunción”, para el cumplimiento de los fines establecidos en el Convenio suscrito en fecha 2 de agosto de 2017, se adjuntan además, las rendiciones de cuentas presentadas por formulario B-01-03 y el Plan de Capacitación.-----
2. Vista la **Nota DGAF N° 415 (11345)**, de fecha 1 de abril de 2019, presentada por el **Lic. Rubén Darío Ayala Olmedo**, Director General Interino de Administración y Finanzas, remitiendo la **Nota DIF N° 201**, de fecha 1 de abril de 2019, por la cual la Dirección de Infraestructura Física, propone como **Administrador titular** del Contrato N° 78/2017, suscrito en el marco del llamado **Licitación por Concurso de Ofertas PAC N° 9/2017 “MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO DE ASCENSORES MARCA THYSEN KRUPP DE LA TORRE NORTE DEL PALACIO DE JUSTICIA DE ASUNCIÓN Y DEL EDIFICIO DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE LOS REGISTROS PÚBLICOS – CONTRATO ABIERTO – AD REFERÉNDUM – PLURIANUAL” ID N° 327.582**, a la **Sra. Nidia Recalde** y como **Administrador suplente** a la **C.P. Naama Aguilera**, en reemplazo de **José María Lorenzo Fernández**, y considerando lo expresado por los Consejeros del CAJ, por **Nota CAJ N° 61/2019**, de fecha 5 de abril de 2019, en la que informan que corresponde la designación requerida, se resuelve:-----

a) Designar **Administradora de Contrato**, conforme lo establece el Art. 6° de la **Resolución N° 6827**, de fecha 25 de julio de 2017, de la Corte Suprema de Justicia, de acuerdo al siguiente detalle:-----

**Dr. Eugenio Jiménez Rolón**  
Presidente

**Dra. Gladys Bareiro de Mónica**  
Ministra

**Lic. Roberto Torres**  
Consejero

**Econ. Alberto Martínez Franco**  
Consejero

**Abg. Geraldine Cases Monges**  
Secretaría



...//...Acta N° 7 (continuación)

Fecha: 11/04/2019.-

Ítem	PAC N°	Denominación del Llamado	Proveedor Adjudicado	Administrador Designado	C. I. N°
1	78/2017	*Mantenimiento Preventivo y Correctivo de Ascensores Marca Thyssen Krupp de la Torre Norte del Palacio de Justicia de Asunción y del Edificio de la Dirección General de los Registros Públicos - Contrato Abierto - Ad Referendum - Plurianual" ID N° 327.582.	Contrato N° 78/17 Compañía Comercial General Industrial Ltda. S.R.L.	Nidia Vidalina Recalde de Ramírez	2.222.059
				Suplente	
				Naama Yamila Aguilera Marín	3.666.057

Obs.: Todos los Administradores de Contratos, deberán contar con las copias de las documentaciones inherentes al contrato, conforme lo establecido en el inciso B) del Anexo I "Administradores de Contrato - Responsabilidades y Funciones", de la Resolución N° 6827.

b) Disponer que la Dirección General de Administración y Finanzas, proceda a efectuar las correspondientes comunicaciones a las funcionarias designadas y a quienes corresponda.

3. Vista la Nota DGAF N° 412 (11313), de fecha 29 de marzo de 2019, presentada por el Lic. Rubén Darío Ayala Olmedo, Director General Interino de Administración y Finanzas, remitiendo para estudio y consideración el Memorando D.P. N° 409, de fecha 28 de marzo de 2019, por el cual, el Director del Departamento de Presupuesto eleva el informe de disponibilidad del Objeto del Gasto 920 - Devolución de Impuestos y Otros Ingresos no Tributarios del programa Servicios Sociales de Calidad - Administración General, y considerando que los Consejeros del CAJ, por Nota PCAJ N° 58/2019, de fecha 4 de abril de 2019, han informado que corresponde dar curso a las devoluciones solicitadas, se resuelve autorizar la devolución de tasas judiciales, por un monto total de G 2.024.732 (Guaraníes dos millones veinte y cuatro mil setecientos treinta y dos), de acuerdo al siguiente detalle:

N°	Descripción	Montos	Dictamen DAJ N°
1	Gladys Beatriz Brítez de Miranda.	37.500	502/2018
2	Carmen Aurora Rodríguez de Arias.	1.907.232	509/2018
3	Rossana Teme de Labiste.	80.000	45/2019
<b>TOTAL</b>		<b>2.024.732</b>	

4. Vista la Nota DGAF N° 413 (11314), de fecha 29 de marzo de 2019, presentada por el Lic. Rubén Darío Ayala Olmedo, Director General Interino de Administración y Finanzas, remitiendo para estudio y consideración el Memorando D.P. N° 408, de fecha 28 de marzo de 2019, por el cual, el Director del Departamento de Presupuesto eleva el informe de disponibilidad del Objeto del Gasto 920 - Devolución de Impuestos y Otros Ingresos no Tributarios del programa Servicios Sociales de Calidad - Administración General, y considerando que los Consejeros del CAJ, por Nota PCAJ N° 57/2019, de fecha 4 de abril de 2019, han informado que corresponde dar curso a las devoluciones solicitadas, se resuelve autorizar la devolución de tasas judiciales, por un monto total de G 3.492.727 (Guaraníes tres millones cuatrocientos noventa y dos mil setecientos veint y siete), de acuerdo al siguiente detalle:

Dr. Eugenio Jiménez Rolón  
Presidente

Dra. Gladys Bareiro de Mónica  
Ministra

Lic. Roberto Torres  
Consejero

Econ. Alberto Martínez Franco  
Consejero

Abg. Geraldine Casas Monges  
Secretaria



...//... Acta N° 7 (continuación)

Fecha: 11/04/2019.-

N°	Descripción	Montos	Dictamen DAJ N°
1	José Gustavo Olmedo Sisul	958.775	520/2018
2	Venancia Espínola de Bordón	973.440	521/2018
3	Cristhian Daniel Villamayor Céspedes	1.073.000	522/2018
4	Nelson Adrián Patiño Ortiz	162.504	523/2018
5	Blas Eleno Olmedo Vento	325.008	524/2018

TOTAL

3.492.727

5. *Vistas las Notas DGAF N° 442 (11481), de fecha 5 de abril de 2019, y DGAF N° 447 (11537), de fecha 8 de abril de 2019, presentadas por el Lic. Rubén Darío Ayala Olmedo, Director General Interino de Administración y Finanzas, remitiendo el Memorando MDT N° 901, de fecha 3 de abril de 2019, del Departamento de Tesorería, por el que se eleva la Autorización de Pago a Proveedores N° 4 – F.F. 30-Recursos Institucionales, conforme lo dispuesto en el Art. 2° de la Resolución CAJ N° 495, y considerando lo expresado por los Consejeros del CAJ, en su Nota CAJ N° 71/2019, de fecha 8 de abril de 2019, por la que informan que corresponde dar curso favorable a lo solicitado, se resuelve autorizar el pago de acuerdo al siguiente detalle:-----*

Beneficiario	Monto Total G	Objeto de gasto	Factura N°	Periodo	Contrato
<b>Corte Suprema de Justicia</b>					
La Consolidada S.A. de Seguros	5.760.208.466	264 – Primas y Gastos de Seguros	001-003-0001822 / 001-003-0001809	----	35/18

6. *Visto el Dictamen UOC N° 43 (11233), de fecha 28 de marzo de 2019, presentado por la Lic. Liz Fátima Insfrán Carballo, Directora de la Unidad Operativa de Contrataciones, y considerando lo expresado por los Consejeros del CAJ, en su Nota CAJ N° 55/2019, de fecha 4 de abril de 2019, en la que informan que corresponde autorizar lo solicitado, se resuelve APROBAR la Carta de Invitación del llamado a Contratación Directa PAC N° 8/2019 “SERVICIO DE REVELADO Y COPIADO DE PELÍCULAS PARA ORIGINALES DE IMPRESIÓN OFFSET POSITIVO – CONTRATO ABIERTO – PLURIANUAL – AD REFERÉNDUM” ID N° 360288; y, AUTORIZAR el llamado respectivo en la modalidad de Contratación Directa, su publicación a través de la página de internet de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas – DNCP: [www.contrataciones.gov.py](http://www.contrataciones.gov.py), y la invitación a no menos de 5 (cinco) potenciales oferentes.-----*

*[Signature]*  
Dr. Eugenio Jiménez Rolón  
Presidente

*[Signature]*  
Dra. Gladys Bareiro de Mónica  
Ministra

*[Signature]*  
Lic. Roberto Torres  
Consejero

*[Signature]*  
Econ. Alberto Martínez Franco  
Consejero

...//...

3/7

*[Signature]*  
Abg. Geraldine Cases Monges  
Secretaria



7. Vista la Nota NDF N° 58 (11379), de fecha 3 de abril de 2019, presentada por el Lic. Rubén Darío Ayala Olmedo, Director General de Administración y Finanzas y la Econ. Lucía Santacruz, Directora Financiera, informando sobre la falta de disponibilidad presupuestaria para el pago de bonificaciones por gestión administrativa a Ordenadores de Gastos y Habilitado Pagador de las Circunscripciones Judiciales del Interior, en el presente Ejercicio Fiscal, cuya estimación total asciende a la suma de **G 2.293.421.715** (guaraníes dos mil doscientos noventa y tres millones cuatrocientos veinte y un mil setecientos quince); y, considerando lo expresado por los Consejeros del CAJ en su nota CAJ N° 62/2019, de fecha 5 de abril de 2019, en la que informan que corresponde incluir el presente requerimiento dentro del proyecto de ampliación presupuestaria, por consiguiente, se resuelve encomendar a la Dirección General de Administración y Finanzas, la inclusión dentro del proyecto de ampliación presupuestaria de la Institución, de los recursos necesarios para el financiamiento de la propuesta de asignación de bonificaciones a Ordenadores de Gastos y Habilitado Pagador de las Circunscripciones Judiciales del Interior. -----
8. **Establecer** que la fecha en la que el Pleno de la Corte Suprema de Justicia deberá contar con el proyecto de Ampliación Presupuestaria para su tratamiento correspondiente, será el **26 de abril de 2019**, de manera a que el mismo pueda ser incluido en el Orden del Día de la sesión de fecha **30 de abril de 2019**, debiendo los Consejeros del CAJ y la Dirección General de Administración y Finanzas, arbitrar los medios necesarios para el cumplimiento del plazo precedentemente mencionado. -----
9. Visto el Dictamen UOC N° 17 (10471), de fecha 6 de marzo de 2019, presentado por la Lic. Liz Fátima Insfrán Carballo, Directora de la Unidad Operativa de Contrataciones, y considerando la providencia PCAJ N° 13/2019, de fecha 21 de marzo de 2019, por la que los Consejeros del CAJ expresan que corresponde proceder conforme lo refrendado por la UOC, se resuelve **ADJUDICAR** en el marco del llamado a **Licitación Pública Nacional PAC N° 63/2018 “MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE VEHÍCULOS EN TALLERES OFICIALES – MARCA: NISSAN – GREAT WALL – VOLKSWAGEN – HYUNDAI – ISUZU – CONTRATO ABIERTO – PLURIANUAL – AD REFERÉNDUM” ID N° 352458**, conforme el siguiente detalle:
  - a) Lote N° 2 “GREAT WALL”, al oferente **GOLDEN ARROW S.A.**, por un monto mínimo de **G 250.000.000** (guaraníes doscientos cincuenta millones) y un monto máximo de **G 500.000.000** (guaraníes quinientos millones), por el periodo de **24** (veinte y cuatro) meses.-----
  - b) Lote N° 4 “HYUNDAI – ISUZU”, al oferente **AUTOMOTOR S.A.**, por un monto mínimo de **G 100.000.000** (guaraníes cien millones) y un monto máximo de **G 200.000.000** (guaraníes doscientos millones), por el periodo de **24** (veinte y cuatro) meses; y,-----

**DECLARAR DESIERTOS** los Lotes N° 1 “NISSAN” y N° 3 “VOLKSWAGEN”, de conformidad con lo dispuesto en el Art. 30°, inciso a) de la Ley N° 2051/03 “De Contrataciones Públicas”.-----

**Dr. Eugenio Jiménez Rolón**  
Presidente

**Dra. Gladys Bareiro de Mónica**  
Ministra

**Lic. Roberto Torres**  
Consejero

4/7  
**Econ. Alberto Martínez Franco**  
Consejero

**Abg. Geraldine Casas Monges**  
Secretaria



10. Visto el Dictamen UOC N° 19 (10598), de fecha 11 de marzo de 2019, presentado por la Lic. Liz Fátima Insfrán Carballo, Directora de la Unidad Operativa de Contrataciones, y considerando la providencia PCAJ N° 11/2019, de fecha 21 de marzo de 2019, por la que los Consejeros del CAJ expresan que corresponde la ampliación de monto y plazo de prestación del Contrato N° 42/2017, se resuelve **AUTORIZAR** la ampliación del plazo de prestación de servicios por el periodo de 4 (cuatro) meses, y la ampliación del monto por la suma de **G 2.462.480** (guaraníes dos millones cuatrocientos sesenta y dos mil cuatrocientos ochenta), del Contrato N° 42/2017, suscrito con la firma **Telefónica Celular del Paraguay S.A. (TELECEL S.A.)**, en el marco del llamado a **Contratación Directa PAC N° 03/2017 "CONTRATACIÓN DE SERVICIO DE TELEVISIÓN POR CABLE – PLURIANUAL" ID N° 327544**. -----
11. Visto el Dictamen UOC N° 28 (10456), de fecha 5 de marzo de 2019, presentado por la Lic. Liz Fátima Insfrán Carballo, Directora de la Unidad Operativa de Contrataciones, y considerando la providencia PCAJ N° 15/2019, de fecha 21 de marzo de 2019, por la que los Consejeros del CAJ expresan que corresponde la ampliación de monto y plazo de prestación del Contrato N° 60/2017, se resuelve:-----
- a) **AUTORIZAR** la ampliación del plazo de prestación de servicios por el periodo de 1 (un) mes, contado desde el 28 de octubre de 2019 hasta el 28 de noviembre de 2019; y la ampliación de monto por la suma de **G 36.000.000** (guaraníes treinta y seis millones), del Contrato N° 60/2017, suscrito con la firma **DIARIO EXPRESS DE ALFREDO LIRD**, en el marco del llamado a **Licitación por Concurso de Ofertas PAC N° 31/2017 "PROVISIÓN DE DIARIOS – CONTRATO ABIERTO – AD REFERÉNDUM – PLURIANUAL" ID N° 327727**.-----
  - b) **Disponer** que para el próximo llamado de provisión de diarios, únicamente sean incluidos los diarios **ABC Color, Última Hora y La Nación**.-----
12. Visto el Dictamen UOC N° 34 (10788), de fecha 14 de marzo de 2019, presentado por la Lic. Liz Fátima Insfrán Carballo, Directora de la Unidad Operativa de Contrataciones, y considerando la providencia PCAJ N° 21/2019, de fecha 22 de marzo de 2019, por la que los Consejeros del CAJ expresan que corresponde la autorizar lo requerido por la UOC, se resuelve **REPROGRAMAR** el PAC N° 1/2019 correspondiente al llamado a **"ADQUISICIÓN DEL SISTEMA AUDIOVISUAL PARA LA SALA PLENARIA DE LA CSJ – AD REFERÉNDUM" ID N° 360187**, a fin de establecer como monto total del mismo, la suma de **G 470.000.000** (guaraníes cuatrocientos setenta millones); **APROBAR** el Pliego de Bases y Condiciones del llamado; y, **AUTORIZAR** el llamado respectivo en la modalidad de **Licitación por Concurso de Ofertas**, su publicación a través de la página de internet de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas – DNCP: [www.contrataciones.gov.py](http://www.contrataciones.gov.py), y la invitación a no menos de 5 (cinco) potenciales oferentes.-----

**Dr. Eugenio Jiménez Rolón**  
Presidente

**Dra. Gladys Bareiro de Mónica**  
Ministra

**Lic. Roberto Torres**  
Consejero

**Econ. Alberto Martínez Franco**  
Consejero

...//...

**Abg. Geraldina Cases Monges**  
Secretaria



13. Visto el Dictamen UOC N° 37 (10955), de fecha 20 de marzo de 2019, presentado por la Lic. Liz Fátima Insfrán Carballo, Directora de la Unidad Operativa de Contrataciones, y considerando la providencia PCAJ N° 28/2019, de fecha 27 de marzo de 2019, por la que los Consejeros del CAJ expresan que corresponde la autorizar la ampliación requerida, se resuelve AUTORIZAR la ampliación de vigencia del Contrato N° 75/2017, suscrito con la firma Servi Travel S.A., en el marco del llamado a Licitación por Concurso de Ofertas PAC N° 69/2017 "PASAJES AÉREOS A DISERTANTES, CONFERENCISTAS Y EXPOSITORES DEL EXTERIOR CON DESTINO A PARAGUAY - CONTRATO ABIERTO - PLURIANUAL - AD REFERÉNDUM" ID N° 335675, desde el 13 de diciembre de 2019 hasta el 31 de diciembre de 2020. ....

14. Visto el Dictamen UOC N° 20 (10909), de fecha 19 de marzo de 2019, presentado por la Lic. Liz Fátima Insfrán Carballo, Directora de la Unidad Operativa de Contrataciones, y considerando la providencia PCAJ N° 26/2019, de fecha 27 de marzo de 2019, por la que los Consejeros del CAJ expresan que corresponde la autorizar lo requerido por la UOC, se resuelve AUTORIZAR la ampliación del monto del Contrato N° 100/2016, suscrito con la firma TES INGENIERÍA de Diego Joaquín Rodríguez Barrios, en el marco del llamado a Licitación por Concurso de Ofertas PAC N° 7/2016 "MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO DE LAS INSTALACIONES ESPECIALES DE DEPENDENCIAS DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA - CONTRATO ABIERTO - PLURIANUAL - AD REFERÉNDUM" ID N° 308240, por un monto total de G 76.000.000 (guaraníes setenta y seis millones) correspondiendo al Lote N° 1 G 16.000.000 (guaraníes diez y seis millones) y al Lote N° 2 G 60.000.000 (guaraníes sesenta millones); y, AUTORIZAR la ampliación de vigencia del Contrato N° 100/2016, por el plazo de 3 (tres) meses, desde el 10 de mayo de 2019 al 10 de agosto de 2019. ....

15. Vista la Nota DGAF N° 428 (11421), de fecha 4 de abril de 2019, presentada por el Lic. Rubén Darío Ayala Olmedo, Director General Interino de Administración y Finanzas, remitiendo el Memorando MDT N° 884, de fecha 3 de abril de 2019, del Departamento de Tesorería, por el que se eleva la Autorización de Pago a Proveedores N° 5 - F.F. 10-Recursos del Tesoro Público; beneficiario BE Publicitaria; por G 153.050.000 (guaraníes ciento cincuenta y tres millones cincuenta mil); facturas 001-001-0001233 / 1232 / 1231; Contrato N° 68/18, conforme lo dispuesto en el Art. 2° de la Resolución CAJ N° 495, se resuelve:.....

- a) Devolver el legajo N° 726/2019, correspondiente a la Autorización de Pago a Proveedores N° 5 y disponer la anulación de la Solicitud de Transferencia de Recursos N° 35179. ....
- b) Disponer que la Dirección General de Auditoría Interna dictamine sobre el cumplimiento del procedimiento establecido para la confección y recepción del material adjudicado y evidencie sobre la distribución de los mismos, a fin de que puedan ser abonados los ítems incluidos en las facturas crédito N° 001-001-0001231, 001-001-0001232 y 001-001-0001233. ....

Dr. Eugenio Jiménez Rolón  
Presidente

Dra. Gladys Bareiro de Mónica  
Ministra

Lic. Roberto Torres  
Consejero

Econ. Alberto Martínez Franco  
Consejero

Abg. Geraldine Cases Monges  
Secretaria



16. Diferir el estudio del Dictamen UOC N° 36 (10962), de fecha 20 de marzo de 2019, presentado por la Lic. Liz Fátima Insfrán Carballo, Directora de la Unidad Operativa de Contrataciones, a fin de **ADJUDICAR** el llamado a **Licitación Pública Nacional PAC N° 50/2018 “CONTRATACIÓN DE SEGURO CONTRA TODO RIESGO – PLURIANUAL – AD REFERÉNDUM – S.B.E.” ID N° 345151**, conforme el siguiente detalle:-----

- a) **Lote N° 1 “SEGURO CONTRA TODO RIESGO”**, al Coaseguro **La Consolidada S.A. de Seguros (CIA. Piloto – Líder) / Aseguradora Yacyreta S.A. de Seguros / Patria S.A. de Seguros y Reaseguros**, por un monto total de **G 13.220.864.400** (guaraníes trece mil doscientos veinte millones ochocientos sesenta y cuatro mil cuatrocientos) IVA incluido.-----
- b) **Lote N° 2 “SEGURO DE ARMAS”**, al Coaseguro **La Consolidada S.A. de Seguros (CIA. Piloto – Líder) / Aseguradora Yacyreta S.A. de Seguros / Patria S.A. de Seguros y Reaseguros**, por un monto total de **G 243.600.000** (guaraníes doscientos cuarenta y tres millones seiscientos mil) IVA incluido.-----

*[Handwritten signature]*  
**Lic. Roberto Torres**  
Consejero

*[Handwritten signature]*  
**Econ. Alberto Martínez Franco**  
Consejero

*[Handwritten signature]*  
**Dra. Gladys Bareño de Rodica**  
Ministra

*[Handwritten signature]*  
**Dr. Eugenio Jiménez Rolón**  
Presidente

*[Handwritten signature]*  
**Abg. Geraldine Cases Monges**  
Secretaría